

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Verordnung (EU) 305/2011 Nr. 0001 — CPR-2013/07/01

Nr.: 801

- | | | |
|---|---|--|
| 1. Referenznummer | RAIS X-BASIC
RAIS X-FRONT
RAIS X-BOARD | ATTIKA X-BASIC
ATTIKA X-FRONT
ATTIKA X-BOARD |
| 2. Typ/Version | Freistehender Raumheizer für feste Brennstoffe | |
| 3. Verwendungszweck | Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasseraufbereitung | |
| 4. Hersteller | RAIS A/S
Industrivej 20, Vangen
DK-9900 Frederikshavn,
Dänemark | Telefon +45 98 47 90 33
Telefax +45 98 47 92 91
Webmail kundeservice@rais.dk
Heimatseite www.rais.com |
| 5. Bevollmächtigter | n/a | |
| 6. System zur Bewertung der Leistungsfähigkeit | System 3 | |
| 7. Notifizierte Prüfstelle | RHEIN-RUHR FEUERSTÄTTEN PRÜFSTELLE
Am Technologiepark 1
45307 Essen | |
| Prüfbericht | RRF-40 07 1427 | |
| 8. Erklärte Leistungen | Harmonisierte technische Spezifikation: | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |

Wesentliche Merkmale	Leistung		
Brandsicherheit			
Brandverhalten	A1	Nicht isoliertes Rauchrohr	Isoliertes Rauchrohr
Mindestabstand zu brennbaren Materialien [mm] <i>Für andere Aufstellungsabstände siehe Bedienungsanleitung</i>	Hinten	100	
	Seiten	100	
	Decke	-	
	Front	800	
	Boden	-	
Brandgefahr durch Herausfallen von brennenden Brennstoffen	Erfüllt		
Emission bei Verbrennung (bez. 13 Vol-% O ₂)	CO	625 mg/Nm ³	
	Staub	33 mg/Nm ³	
Oberflächentemperatur	Erfüllt		
Elektrische Sicherheit	Erfüllt		
Reinigungsmöglichkeit	Erfüllt		
Maximaler Wasser-Betriebsdruck	- bar		
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung	261 °C		
Mechanische Festigkeit zum Tragen des Schornsteins	NPD		
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	7,0 kW		
Raumwärmeleistung	7,0 kW		
Wasserwärmeleistung	- kW		
Wirkungsgrad ¹⁾	79 %		

- 9. Die Leistung der in den Punkten 1 und 2 identifizierten Produkte entspricht den erklärten Leistungen in Punkt 8. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung der in Nummer 4 genannten Herstellers ausgegeben.**

Unterzeichnet im Namen des Herstellers:

Henrik Nørgaard, Geschäftsführer

Ort FREDERIKSHAVN, DÄNEMARK

Datum 30-06-2015

Unterschrift



DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Le règlement (EU) 305/2011 Nr. 0001 — CPR-2013/07/01

Nr.: 801

- | | | | |
|--|---|--|--|
| 1. Produit | RAIS X-BASIC
RAIS X-FRONT
RAIS X-BOARD | ATTIKA X-BASIC
ATTIKA X-FRONT
ATTIKA X-BOARD | |
| 2. Type/Version | Poêle à bois pour combustibles solides | | |
| 3. Emploi prévu | Poêle à bois pour combustibles solides sans production d'eau sanitaire | | |
| 4. Fabricant | RAIS A/S
Industrivej 20, Vangen
DK-9900 Frederikshavn,
Danemark | Telephone
Telefax
Webmail
Homepage | +45 98 47 90 33
+45 98 47 92 91
kundeservice@rais.dk
www.rais.com |
| 5. Mandataire | - | | |
| 6. Système(s) pour évaluation de la prestation de produit | Confirme certification type selon système 3 | | |
| 7. L'organisme d'inspection notifié / No. | RHEIN-RUHR FEUERSTÄTTEN PRÜFSTELLE
Am Technologiepark 1
45307 Essen | | |
| No. du rapport | RRF-40 07 1427 | | |
| 8. Prestations déclarés | Spécification technique harmonisée: | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 | |

Caractéristiques essentielles	Prestation		
Sécurité incendie			
Résistance au feu	A1	fumée non isolé	fumée isolé
Espace min. de sécurité au matériaux combustibles [mm] <i>Pour les autres paramètres d'installation voir le manuel d'instruction</i>	arrière	100	-
	faces	100	-
	plafond	-	-
	avant	800	-
	fond	-	-
Risque d'incendie par débordement de combustible	accompli		
Émission de produits de combustion (conf. 13 Vol-% O ₂)	0,05 %		
Température de surface	accompli		
Sécurité électrique	accompli		
Possibilités de nettoyage	accompli		
Pression opérationnelle max.	- bar		
Température de gazes d'échappement à prestation nominale	261 °C		
Résistance mécanique pour supporter une cheminée	non essayé		
Prestation thermique			
Prestation thermique nominale	7,0 kW		
Prestation thermique espace	7,0 kW		
Prestation thermique eau	- kW		
Efficacité η	79 %		

- 9. Les prestations dudit paragraphes (1 et 2) sont conformes à les caractéristiques selon paragraphe 8. Cette déclaration de prestation est établie sous la seule responsabilité du fabricant visé à paragraphe 4.**


Signé au nom du fabricant:

Lieu FREDERIKSHAVN, DANEMARK

Date 30-06-2015

Henrik Nørgaard, Directeur

Signature



DECLARATION OF PERFORMANCE

Regulation (EU) 305/2011 No. 0001 — CPR-2013/07/01

No.: 801

- | | | | |
|--|---|--|--|
| 1. Unique identification code of the product-type | RAIS X-BASIC
RAIS X-FRONT
RAIS X-BOARD | ATTIKA X-BASIC
ATTIKA X-FRONT
ATTIKA X-BOARD | |
| 2. Type | Room heater burning solid fuel without hot water supply | | |
| 3. Intended use | Domestic room heater | | |
| 4. Manufacturer | RAIS A/S
Industrivej 20, Vangen
DK-9900 Frederikshavn,
Denmark | Telephone
Telefax
Webmail
Homepage | +45 98 47 90 33
+45 98 47 92 91
kundeservice@rais.dk
www.rais.com |
| 5. Authorised representative | n/a | | |
| 6. System of assessment AVCP | System 3 | | |
| 7. Notified body | The notified laboratory
<i>Danish Technological Institute - Identification no. 1235
Teknologiparken, Kongsvang Allé 29, DK-8000 Århus C</i>

performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report

a. 300-ELAB-1115-EN | | |

- 8. Declared performance** Harmonized technical specification: EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

Essential characteristics	Performance		
Fire safety			
Reaction to fire	A1	Uninsulated flue	Insulated flue
Distance to combustible materials Minimum distances [mm] <i>For other installation settings see instruction manual</i>	Rear	375	
	Sides	300	
	Ceiling	-	
	Front	1500	
	Floor	-	
Risk of burning fuel falling out	Pass		
CO-emission of combustion products	0.15 %		
Surface temperature	Pass		
Electrical safety	Pass		
Cleanability	Pass		
Maximum operating pressure	- bar		
Flue gas temperature T at nominal heat output	321 °C		
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD		
Thermal output			
Nominal heat output	8.3 kW		
Room heating output	8.3 kW		
Water heating output	- kW		
Energy efficiency η	73 %		

- 9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.**

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Henrik Nørgaard, Managing Director

Place FREDERIKSHAVN, DENMARK

Date 28-06-2013



 Signature